

Technolas Perfect Vision GmbH ist einer der führenden Hersteller im Bereich der refraktiven Chirurgie. Unsere innovativen Technologien verbessern die Lebensqualität vieler Menschen weltweit.



Wir möchten unser Team verstärken und suchen für unseren Standort in **München** eine/n

Specialist Technical Documentation (m/w)

Aufgabenbereich

- Erstellung / Pflege der Produktdokumentation für Hardware und Software in Englisch / Deutsch mit Hilfe eines XML-basierten Redaktionssystems bis hin zur Druckfreigabe
- Graphikbearbeitung
- Koordination / Durchführung von dokumentationsrelevanten Projekten
- Übersetzungsmanagement
- Terminologiepflege
- Optimierung von Abläufen und Strukturen in der technischen Dokumentation

Qualifikation

- Aus- und Weiterbildung im Bereich der technischen Dokumentation oder vergleichbare Berufserfahrung (vorzugsweise in der Medizintechnik)
- Freude am Analysieren technischer Zusammenhänge und strukturierte Weitergabe der Informationen
- Sicherer Umgang mit DTP-Tools (Adobe FrameMaker) und MS Office
- Fundierte Kenntnisse in gängigen Bildbearbeitungsprogrammen
- Erfahrung im Übersetzungsmanagement und mit Translation Memory Tools (SDL Trados)
- Kenntnisse im Terminologiemanagement sind von Vorteil
- Ausgeprägte organisatorische Fähigkeiten
- Strukturierte, zuverlässige und teamorientierte Arbeitsweise
- Affinität zu Neuen Medien
- Firm im Umgang mit der deutschen Sprache
- Sehr gutes Englisch in Wort und Schrift
- Weitere Fremdsprachenkenntnisse sind von Vorteil

Ein hohes Maß an Einsatzbereitschaft und Flexibilität sowie eine strukturierte, zuverlässige und teamorientierte Arbeitsweise runden Ihr Profil ab.

Unser Angebot beinhaltet ein sehr anspruchsvolles und vielseitiges Aufgabengebiet in einem hoch motivierten Team und das Umfeld eines international agierenden Unternehmens. Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung und Ihres nächstmöglichen Eintrittstermins am besten per E-Mail an job@technolaspv.com

TECHNOLASTM
P E R F E C T V I S I O N

Technolas Perfect Vision GmbH Headquarters
Messerschmittstr. 1 + 3, 80992 München
www.technolaspv.com